



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

15. September 2009

PRESSEMITTEILUNG

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems zum 11. September 2009

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 11. September 2009 spiegelte der Rückgang um 56 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva I) die Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände, die am 27. September 2004 in Kraft trat) sowie den Nettoerwerb von Goldmünzen durch eine andere Zentralbank des Eurosystems wider.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen, einem SEK-Devisenswapgeschäft sowie liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar um 3,7 Mrd EUR auf 190,7 Mrd EUR.

Außergewöhnliche Transaktionen

| Valutatag | Art der Transaktion | Fällig werdender Betrag | Neuer Betrag |
|--------------------|--|-------------------------|--------------|
| 9. September 2009 | EUR/CHF-Devisenswapgeschäft zur Bereitstellung von Liquidität in Schweizer Franken mit einer Laufzeit von sieben Tagen | 15,3 Mrd CHF | 14,9 Mrd CHF |
| 10. September 2009 | Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von 84 Tagen | 0,4 Mrd USD | - |
| 10. September 2009 | Befristete Transaktion zur | 41,6 Mrd USD | 41,6 Mrd USD |

| | | | |
|--------------------|--|--------------|---|
| | Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen | | |
| 11. September 2009 | SEK-Devisenswapgeschäft mit einer Laufzeit von drei Monaten | 32,4 Mrd SEK | - |

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit den befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarungen) zwischen der Europäischen Zentralbank und der Sveriges Riksbank, der Schweizerischen Nationalbank bzw. dem Federal Reserve System durchgeführt. Das EUR/CHF-Devisenswapgeschäft hatte keine Auswirkungen auf die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) erhöhten sich um 0,3 Mrd EUR auf 305,5 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) ging um 0,8 Mrd EUR auf 769,2 Mrd EUR zurück. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 6,9 Mrd EUR auf 127,7 Mrd EUR ab.

Der Anstieg der Position **Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte** (Passiva 9) um 5,2 Mrd EUR spiegelt die Zuteilung von Sonderziehungsrechten (SZRs) seitens des IWF an die Zentralbanken des Eurosystems wider. Diese Zuteilung ist Teil der Sonderzuteilung von SZRs an alle Mitgliedsländer des IWF im Einklang mit der Vierten Änderung des IWF-Übereinkommens, die am 10. August 2009 in Kraft trat und am 9. September 2009 umgesetzt wurde. Mit der Sonderzuteilung in Höhe von 21,5 Mrd SZRs soll dem globalen Wirtschaftssystem Liquidität bereitgestellt werden, indem die Devisenreserven der IWF-Mitgliedsländer ergänzt werden.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 33,9 Mrd EUR auf 600,4 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 9. September 2009, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 72,1 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 93,3 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 30,7 Mrd EUR mit einer Laufzeit von einem Monat fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 10,6 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 10. September 2009, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 14,5 Mrd EUR mit einer Laufzeit von drei Monaten fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 3,2 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe

von 10,8 Mrd EUR mit einer Laufzeit von sechs Monaten fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 3,7 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,1 Mrd EUR (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 88,8 Mrd EUR (gegenüber 140,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) stiegen in der Woche zum 11. September 2009 um 0,9 Mrd EUR auf 11,1 Mrd EUR.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 43,5 Mrd EUR auf 243 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

| Aktiva (in Millionen EUR) | Stand | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen | Passiva (in Millionen EUR) | Stand | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen |
|--|----------------|---|--|----------------|---|
| 1 Gold und Goldforderungen | 232.024 | -56 | 1 Banknotenumlauf | 769.238 | -775 |
| 2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 198.135 | 1.885 | 2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet | 331.855 | -7.830 |
| 2.1 Forderungen an den IWF | 63.315 | 5.306 | 2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben) | 243.037 | 43.465 |
| 2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva | 134.820 | -3.421 | 2.2 Einlagefazilität | 88.815 | -51.293 |
| 3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet | 58.215 | -704 | 2.3 Termineinlagen | 0 | 0 |
| 4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 16.333 | -666 | 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 |
| 4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite | 16.333 | -666 | 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich | 3 | -1 |
| 4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 | 0 | 3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet | 207 | 43 |
| 5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet | 689.256 | -17.407 | 4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen | 0 | 0 |
| 5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte | 93.285 | 21.199 | 5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 138.358 | -6.930 |
| 5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte | 595.862 | -38.567 | 5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten | 127.689 | -6.946 |
| 5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten | 10.669 | 16 |
| 5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | 6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 89.347 | -4.721 |
| 5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität | 85 | 11 | 7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 2.068 | 299 |
| 5.6 Forderungen aus Margenausgleich | 24 | -49 | 8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 12.144 | -570 |
| 6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet | 24.022 | 686 | 8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten | 12.144 | -570 |
| 7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 316.605 | 1.182 | 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 | 0 |
| 7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke | 11.140 | 916 | | | |
| 7.2 Sonstige Wertpapiere | 305.465 | 266 | | | |
| 8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte | 36.230 | 0 | | | |

| | | | | | |
|--|------------------|----------------|---|------------------|----------------|
| | | | 9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte | 51.481 | 5.195 |
| 9 Sonstige Aktiva | 231.653 | -1.935 | | | |
| | | | 10 Sonstige Passiva | 147.020 | -1.727 |
| | | | 11 Ausgleichsposten aus Neubewertung | 187.797 | 0 |
| Aktiva insgesamt | 1.802.473 | -17.014 | 12 Kapital und Rücklagen | 72.958 | 0 |
| Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. | | | Passiva insgesamt | 1.802.473 | -17.014 |
| | | | Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. | | |

Address encoded for mobile use



http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2009/html/fs_tables.de.html